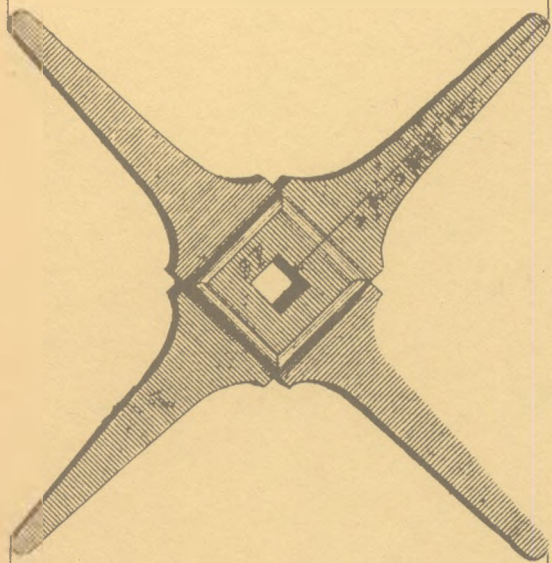


# QUADERNI



INFORMAZIONI  
DELL' ASSOCIAZIONE  
DEGLI AMICI  
DELL' ATELIER  
DI COLLA

N° 6



Informazioni dell'Associazione Amici dell'Atelier di Colla

SOMMARIO

PAGINA

DOCUMENTI

La XII stampa pubblicata dall'AAAC	2
Scheda	2
Notizie su Marc Jurt	3
<i>Il testo di Marc Jurt indirizzato all'AAAC</i>	3

LIBRI

Nuovi libri della biblioteca dell'AAAC	5
Catalogo - terzo supplemento	5

CRONACA SOCIALE

Convocazione dell'assemblea dell'AAAC	7
Comunicazioni del comitato	8

---

LA XII STAMPA PUBBLICATA DALL'AAAC

I soci saranno sorpresi di non ricevere prossimamente la stampa dell'artista polacca annunciata a suo tempo.

In seguito a diversi contrattempi, che sarebbe troppo lungo elencare qui, non ci è stato possibile per il momento dar seguito a questa promessa.

Preso alle strette il Comitato ha dovuto decidere all'ultimo momento sull'artista da scegliere.

Il Presidente ha proposto di mettersi in contatto con l'incisore romando Marc Jurt, che ha accettato di metterci a disposizione una sua opera.

---

SCHEDA

---

JURT Marc "Paysage chinois" 1988  
acquatinta e aquaforte su rame (2 lastre)  
146 x 171 / 385 x 285  
Sicars puro cotone con filigrana AAAC  
70 esemplari AAAC XII + 5 esemplari HC  
edita dall'AAAC quale stampa n. 12  
Atelier di Colla

---

## Notizie su Marc Jurt

Nato l'8 febbraio 1955 a Neuchâtel.

Scuole e maturità a Neuchâtel.

1974-78: Scuola di Belle Arti a Ginevra.

Dal 1971: numerosi viaggi.

Tra il 1978 e il 1988: soggiorna tre anni in Asia.

Dal 1973: espone regolarmente in molte gallerie in Svizzera, Europa, India, Giappone e Stati Uniti.

Bibliografia: S.Acatos e M.Terrapon - MARC JURT -  
GRAVURES - Lausanne, L'Age d'Homme  
1982

---

## IL TESTO DI MARC JURT INDIRIZZATO ALL'AAAC

*La gravure est pour moi un monde magique qui reste vaste et insaisissable après une quinzaine d'années de recherche et d'essais, et qui j'espère le restera.*

*Prenons par exemple deux aspects techniques propres à la gravure: toute forme gravée sur le cuivre sera lors du tirage inversée et, lorsque la pointe métallique tracera son dessin, la couleur du cuivre apparaîtra, alors qu'une fois imprimé sur le papier, le trait sera le plus souvent noir. Cette double inversion implique la progression en parallèle de deux types de gravures. La gravure réelle qui s'inscrit quasi définitivement à chaque trait de la pointe, et son reflet qui prend forme dans la tête du graveur. Par la suite, toutes les étapes techniques, souvent longues et complexes, ne font qu'augmenter le vertige survenant lors du premier*

passage sous presse, lorsque le papier fraîchement imprimé et amoureux de l'encre, est détaché du cuivre. Confrontation entre l'image réelle et son reflet, douloureuse ou réjouissante, mais toujours surprenante. Alors, il faut encore regraver, repasser la plaque à l'acide, au besoin poser une aquatinte, brunir, donner un ou deux coups de berceau ou de pointe sèche, refaire plusieurs tirages successifs (que l'on appelle "épreuves" dans le langage de la gravure). Lorsqu'enfin le reflet et l'image réelle se confondent, la gravure porte et peut transmettre une idée, un sentiment, une émotion, un espace de paix, de rêve, ou un espace tout court.

Peut-être.

Là se termine le travail solitaire du graveur, d'autres regards devraient y apporter un prolongement...

Marc Jurt

